

INAUGURATION DE LA HALTE PIÉTONNIÈRE DES GÉNÉRATIONS

# Une signature unique



**MARIE-FRANCE LETOURNEAU**  
marie-france.letourneau@laVoixdelest.ca

**GRANBY** — Après le parc Pelletier à Granby, au tour du parc de la station ABC, en bordure du lac Boivin, d'avoir subi une transformation en profondeur. L'endroit a aussi changé de nom en cours de route. La nouvelle halte piétonnière des Générations a été inaugurée mercredi.

Une flopée de personnes ont contribué à changer le visage de cet espace vert autrefois vacant, en bordure de la piste cyclable. À commencer par les collaborateurs de l'Atelier 19, qui se définit comme un organisme d'art communautaire, et l'équipe du service des travaux publics de la Ville. Ils ont uni leurs forces pour un travail de cocréation et de coopération, s'est réjoui le maire, Pascal Bonin. En a résulté un parc avec une signature « unique », estime le maire Bonin, qui souligne aussi que Granby continue ainsi à porter l'appellation de « la ville des parcs et fontaines ».

« Je trouve qu'avoir des parcs

comme ça et avoir des projets de cocréation met l'accent sur l'importance de l'expérience humaine et d'oser faire les choses différemment », dit Pascal Bonin.

La directrice de l'Atelier 19, Francine Charland, a semé la graine qui a permis à ce projet d'éclore. Elle a lancé l'idée en 2015, lors de l'inauguration d'une des murales réalisées par l'Atelier sur un des murs de la station de pompage ABC, d'aménager un parc à cet endroit. Le directeur général de la Ville, Michel Pinault, a confié ce dossier à la contremaître aux parcs et terrains de jeu à la Ville, Danielle St-Jean. La collaboration de tous a permis de jeter les bases de ce qui est devenu la halte piétonnière, a fait valoir Mme Charland.

## CYCLE DE L'EAU

L'endroit accueille entre autres le Cercle des rencontres, composé de sept bancs de parc recyclés et décorés d'œuvres en mosaïque, et des sculptures de tortues, elles aussi recouvertes de mosaïque, et des poubelles transformées en jardinières. Quelque 125 pavés de mosaïque sont aussi disséminés sur le site. Des artistes, une centaine de participants, ainsi que des élèves de l'école des jeunes explorateurs ont participé à la confection de ces œuvres.



Pascal Bonin, Michel Pinault, Francine Charland et François Méthot-Borduas ont procédé mercredi à l'inauguration de la halte piétonnière des Générations. — PHOTOS JULIE CATHALAN

Un piano public, l'œuvre d'art *Soupir de Gaïa* de l'artiste granbyenne Joane Leduc et un kiosque de bois, qui accueille une exposition photos de Bernard Valiquette sur la rivière Yamaska, font aussi

partie de l'aménagement du parc.

L'endroit a toutefois aussi été conceptualisé pour permettre « une prise de conscience sur les éléments sensibles, que ce soit la faune, la flore, l'air et l'eau », a souligné le directeur des travaux publics à la Ville, François Méthot-Borduas.

Des bassins de rétention ont été aménagés pour « ralentir le cycle de l'eau ». « Au lieu d'avoir un affluent d'eau, par exemple après une averse de pluie majeure qui amène plein de sédiments dans le lac, les bassins de rétention permettent la percolation de l'eau dans le sol et une filtration naturelle. L'eau qui va vers le lac Boivin est de meilleure qualité. L'idée derrière tout ça est de recréer de façon naturelle un cycle de l'eau pour minimiser les impacts environnementaux », explique-t-il.

Le choix des végétaux, qui nécessitent peu d'entretien, a été réfléchi afin de créer un parc « de la façon la plus écologique possible », souligne en outre M. Méthot-Borduas.

## ESPÈCES MENACÉES

La Fondation pour la sauvegarde des écosystèmes (SETHY) a aussi

mis la main à la pâte en réalisant des panneaux d'informations sur les espèces fauniques et floristiques menacées qui peuvent être observés dans le secteur.

« C'est vraiment un site dédié à la protection de l'environnement », indique Bernard Valiquette, porte-parole de la Fondation.

L'emblème floral de la Ville, l'asclépiade, mis en terre en 2016 par le club-conseil Gestrie-Sol à proximité du parc, a aussi été conservé et intégré au projet.

Le projet a nécessité un investissement de 185 000 \$, selon le directeur général Michel Pinault.

Le maire Bonin affirme par ailleurs que cette formule de cocréation sera reprise pour d'autres projets. « C'est la suite logique du réaménagement du parc Pelletier, qui a amené une autre vision différente. La cocréation va continuer. Ça fait deux parcs qu'on fait comme ça et ça a fonctionné. (...) Il y a déjà d'autres projets de cocréation à venir », dit-il, sans toutefois entrer dans les détails pour le moment.



L'artiste granbyenne Joane Leduc a produit sa première œuvre publique avec *Soupir de Gaïa*.

de la Commission Communautaire



# Le Plus

MERCREDI 10 OCTOBRE 2018 GRANBY - VOLUME 33 - N° 41

L'HEBDO DE NOTRE RÉGION

MERCREDI 10 OCTOBRE 2018 *Le Plus*

CHARLOTTE PARTIE LES LIGNES

PAGE 3

SIGNÉE ISABELLE GABORIAULT

CLIQUEZ-VOUS

Le yoga dans tous ses états

PAGE 9

SIGNÉE DOMINIQUE THERIAULT

**BOULODROME DE GRANBY**

UNE ŒUVRE FORMAT GEANT POUR SES 15 ANS

PAGE 4

PHOTO ALAIN DION

## LE BOULODROME A 15 ANS Une murale en cadeau

ISABELLE GABORIAULT

isabelle.gaboriault@leplus.ca

Après s'être impliqués à fond dans le baseball, le hockey et le soccer pour les jeunes Granbyens, Gilles et Gisèle Harnois se sont fait plaisir à peindre la pelouse du Centre récréatif de l'Assomption. Le Boulodrome de Granby, qui a 15 ans, pour souligner cet anniversaire, une énorme murale ensoleillée dépeint les terrains de gravier de l'endroit. Une œuvre collective née d'un rêve.

« C'est un gros plus, avec Gilles Harnois avec émotion. C'est un gros volonte. Merci Marie-Pier! » Car voyez-vous, le projet de murale au Boulodrome de Granby en est un déjanté. L'idée de donner vie au grand mur du fond du

lieu est celle de M. Harnois. Une murale. Il en avait depuis dix ans. Vivant le 13<sup>e</sup> anniversaire d'arrivé, il a osé en parler à Marie-Pier Pothier, directrice générale de Granby Multi-Sports, qui volée, entre autres, aux bénévoles pour la pelouse.

« Ses rêves à moi, ça n'ont rien de facile, mais j'ai dit oui », explique Gilles Harnois. Et c'est là que le projet a démarré. L'artiste et les bénévoles ont travaillé de concert, collectifs, jumelant artistes et membres de la communauté. L'inspiration était tout déclinée pour mener à terme ce projet. « On a dit OK, mais on voulait que des jeunes soient aussi impliqués, explique M<sup>me</sup> Chantale. Ils ont accepté d'aider à créer dans ce travail de collaboration. Pour la première fois, ça allait se faire avec une artiste de la région.



L'artiste Sarah Gobeil, Gilles et Gisèle Harnois, membres du comité qui veille au bon fonctionnement du Boulodrome et, à l'arrière, Laurie Morin, chargée de projet à l'atelier 19, et Marie-Pier Pothier, directrice générale de Granby Multi-Sports. Tous posent devant la murale collective ornée cet automne pour égayer les jardins de pétales en hiver. — ALAIN DION

J'ai pensé à Sarah Gobeil. » Un défi que l'artiste a tout de suite voulu relever. « J'étais la chef d'orchestre, illustre Sarah.

J'ai découvert beaucoup de talent artistique et de créativité. J'ai adoré l'expérience! Même si c'était parfois désablissant, c'était génial. »

Depuis la fin de septembre, les bénévoles peignent donc, admettent la murale colorée, dont l'inauguration a lieu cette semaine et qui a nécessité 50 heures de bénévolat. Au total, une quinzaine de personnes ont participé au projet. « On voulait une scène de gens en situation de jeu », explique Gisèle Harnois. La dame, son mari Gilles, Nicole Bégin, François Duroseau, Lin et Rosalie Fortin forment le comité qui veille au bon fonctionnement et aux activités organisées au Boulodrome.

« On voulait voir le jeu et des gens de face, pour sautiller, s'entraîner, ça nous ressemble beaucoup! » D'ailleurs, le sentiment d'appartenance à l'équipe collective « est incroyable », fait remarquer Sarah Gobeil.

« Pour certains, ici c'est leur deuxième famille, souligne M<sup>me</sup> Harnois. La famille de la pelouse. » Chaque année depuis 15 ans, une moyenne de 200 personnes

s'inscrivent au Boulodrome. Avant d'hommes que de femmes dont l'âge se situe entre 14 et 94 ans!

Des parties se jouent tous les jours de la semaine, en après-midi. Aussi, des ligues compétitives, des séances d'entraînement et des tournois sont organisés, de septembre à avril, les samedis de la semaine. Pour s'inscrire, il en coûte 70\$ aux membres pour sept mois. Cela inclut la possibilité de jouer tous les jours de la semaine, voire les samedis, un souper de Noël et un autre au printemps.

« Les gens ont parfois des problèmes à venir de la pelouse, reconnaît M<sup>me</sup> Harnois, mais c'est bon d'être un sport de vivre. C'est un peu d'astuces et d'habiletés, comme le billard ou le curling. Moi, ma reconnaissance, c'est d'encourager les joueurs fiers sur le terrain. »

« Ça, c'est notre honneur », rappelle M<sup>me</sup> Harnois. Sachez qu'il est encore temps de s'inscrire à la pelouse intérieure. Surtout de l'atelier Granby Multi-Sports au 450-776-6330 ou de se rendre au granby.ca

**EN BREF**

a déclaré le maire, Pascal Bonin.

**MARIE-FRANCE LÉTOURNEAU****Entente avec  
l'Atelier 19**

Le conseil municipal de Granby a convenu de renouveler l'aide financière annuelle accordée à l'Atelier 19, qui œuvre en art communautaire. L'organisme recevra ainsi 47 500 \$ en 2019, 48 687 \$ en 2020 et 49 905 \$ en 2021 pour la réalisation de murales collectives et l'animation d'activités artistiques. L'Atelier 19 a entre autres réalisé cette année la murale qui orne la devanture de l'édifice l'Escale. Il a aussi participé à l'aménagement de la Halte piétonnière des générations, près de la piste cyclable et de la station de pompage ABC. « On est chanceux d'avoir l'Atelier 19 chez nous. Il y a beaucoup de villes qui accueilleraient cet organisme-là [...]. Ils ont fait tout un travail depuis quelques années dans la ville », a lancé le maire Pascal Bonin lors de la dernière séance du conseil municipal. **MARIE-FRANCE LÉTOURNEAU**



# Granby vous informe

MARS 2019 | VOLUME 15 | NUMÉRO 02

**Granby**  
Ville rayonnante

[granby.ca](http://granby.ca)

# ORGANISMES CULTURELS

Dans le cadre de sa Politique culturelle et de ses programmes de soutien, la Ville permet aux organismes d'offrir leurs services et leurs activités.

## CLUB D'ÉCHECS

Joutes amicales chaque semaine.  
Centre culturel France-Arbour, local 104  
Information : Pierre Camiré 450 378-0997

## HARMONIE DE GRANBY

Centre récréatif de l'Assomption  
Information : [www.harmoniegranby.org](http://www.harmoniegranby.org)  
579 488-9635 | 450 776-6422

### HARMONIE DITE SÉNIOR

Adulte (*sauf exception*)  
Capable de lire la musique couramment et de suivre un chef. Plusieurs concerts (Noël, printemps, été) et deux journées intensives.

### HARMONIE RELÈVE

Avoir un minimum de deux ans d'expérience sur un instrument, capable de suivre un chef et ayant une bonne lecture musicale. Adultes et jeunes de 10 ans et plus.  
Un concert en juin et trois journées intensives.  
Possibilité de location d'instrument.

### HARMONIE ÉCOLE

Débutant 10 ans et plus et adulte  
Cours : Théorie, rythmique, lecture musicale, technique instrumentale.  
Concert de fin de session.  
Possibilité de location d'instrument.

## LES PETITS CHANTEURS DE GRANBY

Cours de chant pour enfants de 8 ans et plus.  
Début septembre jusqu'en juin.

**Endroit :** Collège Mont-Sacré-Cœur, côté droit, porte 9 (salle Gérard-Savaria)

### Horaire :

- Les lundis et mercredis de 18 h 15 à 19 h 30.
  - Une fin de semaine de perfectionnement au Camp Jouvence.
  - Plusieurs spectacles et concerts au cours de l'année.
- Cotisation de 140 \$ par année/premier enfant/  
85 \$ par enfant additionnel

Information : 450 375-1144 – [info@pcg.quebec](mailto:info@pcg.quebec)

## MUSÉE CANADIEN DE L'ARME ET DU BRONZE

Préserver le patrimoine, agir comme témoin du passé, conserver un héritage pour les générations futures et éveiller les consciences à un univers, à ses beautés et à ses enjeux.

### CONTENU DE L'EXPOSITION

Armes à feu civiles, armes militaires et objets d'art.

Information : Pierre Gravel – Conservateur  
450 531-7008 ou [bell@museemab.com](mailto:bell@museemab.com)

## LE CHŒUR DE L'AMITIÉ

Il interprète à quatre voix un répertoire très varié des plus belles œuvres chorales sous la supervision musicale de Denis St-Pierre.

Information : 450 775-9849

Inscription : 450 531-2516

## ATELIER 19 - ART ET CRÉATIVITÉ

Accompagner les jeunes dans leur désir de se connaître, de s'accomplir, d'innover et d'agir ensemble en leur offrant des expériences par le biais de l'art communautaire, de la créativité et de la cocréation en s'associant avec le milieu éducatif et la communauté.

Cliantèle visée : Élèves du primaire et du secondaire, étudiants du cégep, jeunes participants à des projets d'intégration sociale ou de formation à l'emploi, familles, organismes communautaires et entreprises.

Information : 450 372-9339 ou [info@atelier19.org](mailto:info@atelier19.org)

## ORCHESTRE DE CHAMBRE DE GRANBY

Répétition hebdomadaire. Violon, alto, violoncelle et contrebasse.

### ORCHESTRE SÉNIOR

Être disponible pour 4 à 5 concerts par année.

### ORCHESTRE JUNIOR

Être disponible pour 3 à 4 concerts par année.

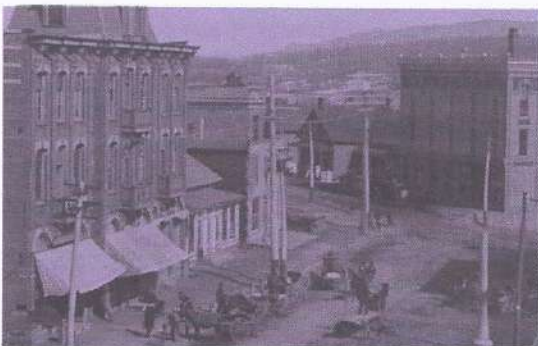
École de musique pour apprendre le violon. Répétitions hebdomadaires pour débutants et débutantes. Préparation pour admission à l'Orchestre junior. Possibilité de cours de théorie musicale. Horaire variable.

Centre culturel France-Arbour, local 302.  
[www.orchestredeschambredegranby.org](http://www.orchestredeschambredegranby.org)  
ou [info@orchestredeschambredegranby.org](mailto:info@orchestredeschambredegranby.org)

## SOCIÉTÉ D'HISTOIRE DE LA HAUTE-YAMASKA

L'histoire de votre ville vous intéresse? Visitez notre site Internet où vous trouverez des articles et les fonds d'archives de familles, photographes, journaux, organismes et autres, accompagnés de leur historique, tous disponibles à la consultation dans nos bureaux, du lundi au vendredi de 9 h à 17 h.

Information : 450 372-4500 – [info@shhy.info](mailto:info@shhy.info)  
[www.shhy.info](http://www.shhy.info)



## Atelier 19 et DAREarts: ouvrir les horizons des enfants



L'Atelier 19 a célébré le travail et le chemin artistique parcouru ces derniers mois par les élèves de l'école l'Assomption.

— JULIE CATUDAL

COLLABORATION ENTRE L'ATELIER 19 ET LA FONDATION TORONTOISE D'ARTS

# Ouvrir les horizons des enfants

MICKAEL LAMBERT

mickael.lambert@lavoxdelest.ca

L'Atelier 19 célèbre une seconde année de collaboration avec DAREARTS, une fondation torontoise œuvrant à la promotion des arts dans les milieux défavorisés, et dont le seul projet francophone est situé à Granby. Pour une quinzième d'élèves de l'école l'Assomption, c'était également l'occasion de performer devant proches et amis et de présenter leurs créations de l'année.

L'Atelier 19 voulait célébrer le travail et le chemin artistique parcouru ces derniers mois par les élèves de l'école l'Assomption.

Pour une seconde année consécutive, la classe de quatrième année de l'enseignante Nathalie Jetté était associée au projet « Ouvrir pour la paix » de l'organisme torontois DAREARTS via l'Atelier 19 de Granby.

Au contact des artistes bénévoles de l'Atelier, 29 jeunes de quatrième et cinquième année ont pu se développer et ouvrir au monde grâce à la sculpture, le collage, la littérature et la peinture.

« Ce sont nos propres projets, mais DAREARTS nous demande de toucher à un large éventail de médiums artistiques avec les jeunes », explique la directrice et fondatrice de l'Atelier 19, Francine Charland.



L'Atelier 19 a célébré le travail et le chemin artistique parcouru ces derniers mois par les élèves de l'école l'Assomption. —PHOTO: JULE CANTURAL

## PÉDAGOGIQUE

La musique faisait également partie de l'aventure multisen-

sortielle. Le groupe a interprété à trois reprises cette semaine une adaptation de la pièce *On écrit sur les murs* du groupe Kids United, apprise grâce au soutien du chanteur et animateur Olivier Chagnon. Une douzaine de ces jeunes ont chanté de nouveau la chanson dimanche, au centre

culturel France-Arbour, tandis que deux de leurs collègues réalisaient une performance scénique inspirée des paroles.

Ils ont également pu repartir avec leurs sculptures inspirées des robots réalisées grâce aux conseils bienveillants de l'artiste Joanne Leduc.

L'enseignante responsable de la classe, Nathalie Jetté, intègre le projet à presque toutes les

matières qu'elle enseigne. « C'est sûr que pour ce qui est de l'art, les élèves ont eu la chance de s'exercer beaucoup au centre culturel, mais lorsqu'on parle de solidarité et de compassion, ce sont des thématiques qui s'inscrivent bien dans le cours d'éthique. On touche même à l'univers social, au français et surtout, avec les questions des enfants, ça permet

d'aller beaucoup plus loin que la matière proposée. »

Au total, les élèves de M<sup>me</sup> Jetté ont réalisé une dizaine d'activités grâce à DAREARTS, dont une sortie au musée des Beaux-arts de Montréal, les frais ayant été payés par la fondation.

## « GRANBY EST CHOYÉE »

La ville de Granby est choyée de pouvoir compter sur la présence de DAREARTS, estime le député de la circonscription de Shefford, Pierre Breton.

« C'est un projet qui permet aux jeunes de développer leur leadership et on espère vraiment que le partenariat demeure pour les prochaines années », ajoute M. Breton.

Le député rappelle que Granby est l'unique ville au Canada où la fondation basée en Ontario tient des activités en français.

Au-delà de souligner l'importance du projet, Pierre Breton a surtout interpellé Patrimoine Canada afin de garantir le financement de l'organisme au niveau fédéral. Un coup de main sincèrement apprécié par la coordinatrice de la fondation au Québec, Delinda Potash.

« En matière d'argent, il n'y a jamais rien de sûr et donc on se croise les doigts. C'est important d'avoir une telle reconnaissance et c'est également pour cela qu'on travaille fort pour faire rayonner nos projets », explique M<sup>me</sup> Potash.



L'Atelier 19 expose 300 œuvres réalisées dans le cadre de ses programmes destinés à la jeunesse. — PHOTO JANICK MAROIS

PREMIÈRE EXPOSITION DES ŒUVRES DE SES ARTISTES

# L'Atelier 19 met les jeunes en scène

MICKAEL LAMBERT

mickael.lambert@lavoixdelest.ca

L'Atelier 19 braque les projecteurs sur son savoir-faire à l'occasion de son 18<sup>e</sup> anniversaire. Pour une toute première fois depuis sa fondation en 2001, l'organisme présente une exposition annuelle afin de mettre en lumière la créativité des jeunes qui collaborent à ses différents programmes. Les amateurs d'art auront l'occasion d'avoir un aperçu des projets de l'organisme jusqu'à 28 avril au centre culturel France-Arbour.

Après avoir réalisé des œuvres collectives dans différents espaces publics, l'Atelier 19 souhaite faire rayonner les créations des jeunes qui participent à ses programmes.

Utilisant différents médias, près de 300 œuvres d'art, créées autant par des jeunes du primaire, du secondaire que de jeunes adultes en réinsertion professionnelle, seront exposées.

De la poterie à la mosaïque, différents types d'art sont représentés. « C'est une bonne façon pour le grand public d'avoir un aperçu de ce que nous faisons à l'Atelier 19, souligne la directrice générale de l'organisme, Francine Charland. La majorité de nos projets sont représentés dans cette exposition. »

## S'ÉPANOUIR

La mission première de l'Atelier 19 est de permettre aux jeunes de s'épanouir par l'art. Certains programmes permettent à des

enfants du primaire en classe d'adaptation d'apprendre à s'exprimer via différents médiums artistiques. L'organisme a également développé des projets destinés aux adolescents et jeunes adultes du Carrefour jeunesse Emploi.

« Les jeunes apprennent, reçoivent, mais apprennent aussi à donner et à transmettre en s'impliquant dans leur communauté », rappelle M<sup>me</sup> Charland.

Pour Wanda Mitchell, l'Atelier 19 a carrément donné une nouvelle impulsion à sa vie. Après avoir dû composer avec une dépression il y a quelques années, Wanda Mitchell a joint l'Atelier 19 il y a deux mois et s'y sent comme un poisson dans l'eau. « J'ai toujours su que l'art était très important pour moi, mais au-delà de ça, j'ai pu expérimenter d'autres médias comme la mosaïque. L'art c'est bénéfique parce que ça aide à s'exprimer. Il y a des gens qui parlent très peu lorsqu'ils arrivent ici et apprennent tranquillement à s'ouvrir. Moi, je me sens à l'aise de parler aux bénévoles de l'Atelier lorsque j'ai une mauvaise journée », a souligné la jeune artiste dans un vibrant témoignage livré durant le vernissage.

## ATTIRER LES ENTREPRISES

« Si nous avons pu survivre depuis 18 ans, c'est que nous sommes aussi des entrepreneurs », souligne Francine Charland.

Comme ses collègues, la directrice générale de l'organisme a dû

faire preuve d'ingéniosité pour assurer le financement de l'organisation au fil des ans. L'Atelier 19 entend continuer son initiative de banc mosaïque vendu à des entreprises. Ces bancs sont réalisés chaque mardi pendant l'été et permettent à des dizaines de jeunes d'avoir un premier contact avec ce médium. Quatre de ces bancs et une quarantaine de ces mosaïques font d'ailleurs partie de l'exposition.

Francine Charland aimerait désormais développer des partenariats avec des entreprises de la région sur un format semblable à la relation que l'organisme entretient avec la Caisse Desjardins qui accueille une nouvelle œuvre chaque année.

M<sup>me</sup> Charland espère que l'exposition servira de vitrine en ce sens.

L'Atelier 19, qui a été soutenu par la Ville de Granby depuis plusieurs années, pourra développer davantage ses projets grâce à la participation financière des deux autres paliers de gouvernement.

Francine Charland se réjouissait de l'obtention d'une subvention de 24 000 \$ accordée dans les derniers jours par le ministère de la Culture. « C'est un projet qui va se réaliser aux HLM Carré Joyeux [rue Saint-Jacques] où nous allons intervenir avec des ateliers d'art pendant un an », ajoute-t-elle.

L'Atelier 19 profitera également d'un programme fédéral afin de proposer des emplois à des finissants du cégep ou de l'université en art, qui apporteront leur aide cet été.





Durant les six prochains mois, l'oeuvre «Vélo et nature» sera exposée à la Caisse Desjardins de Granby. (Photo: Granby Express-Vincent Lambert)

## Une œuvre pour favoriser la mobilité active



**VINCENT LAMBERT**  
viambert@granbyexpress.com

**ARTS.** Si vous allez à la Caisse Desjardins de Granby, ne soyez pas surpris de voir dans les hauteurs de la bâtisse des personnages se promener en pleine nature. Il s'agit de la cinquième œuvre créée par l'Atelier 19, qui a impliqué quelque 200 personnes au cours de la dernière année.

«Une œuvre est toujours porteuse de messages, a fait remarquer Francine Charland, directrice générale de l'Atelier 19. Un artiste crée avec son cœur, son âme et il a quelque chose à dire. Si on prend le temps de regarder l'œuvre, on peut

recevoir le message.» «Vélo et nature» souhaite sensibiliser les gens quant à l'importance des pistes cyclables et des espaces verts pour l'amélioration des conditions de vie en milieu urbain. Ce projet artistique illustre par ailleurs la famille et la réalité multiculturelle de la région par différents personnages se promenant en vélo dans un espace vert symbolisé par des arbres.

«Aussitôt qu'on décroche un projet, on commence à réfléchir au suivant, a commenté M<sup>me</sup> Charland. Le projet a commencé par de petits dessins sur une tablette et s'est transposé en petites maquettes. L'équipe de l'Atelier 19 a ensuite réalisé les prototypes. L'idée était de montrer qu'un jour, Granby deviendra une ville verte.»

La réalisation artistique, qui est composée à 95 % de matériaux récupérés, sera en

exposition à la Caisse Desjardins pendant six mois. Les arbres ont été réalisés avec la participation d'employés de Desjardins, des élèves de l'école l'Envolée, de bénévoles de l'Atelier 19 et des membres de leur entourage. Les vélos, quant à eux, ont été créés par des jeunes de Carrefour Jeunesse Emploi.

«C'est vraiment impressionnant et c'est une belle réussite, a commenté Jacques Laurin, directeur général de la Caisse Desjardins de Granby. L'Atelier 19 nous aura encore une fois éblouis par sa vision, son audace et son esprit d'intercoopération.»

### CULTURE

## Quand l'art s'invite à l'école

La Fondation DAREarts, de Toronto, qui soutient des projets porteurs de changement chez des enfants vivant dans des milieux défavorisés, a commandité sa toute première initiative destinée à la communauté francophone de la belle province du côté de Granby. Grâce à la

**CULTURE**

## Quand l'art s'invite à l'école

La Fondation DAREarts, de Toronto, qui soutient des projets porteurs de changement chez des enfants vivant dans des milieux défavorisés, a commandité sa toute première initiative destinée à la communauté francophone de la belle province du côté de Granby. Grâce à la générosité de la Fondation, l'Atelier 19 a participé au programme «Œuvrer pour la paix» en compagnie d'élèves de l'école de l'Assomption. Ce projet de valorisation par l'art a donné lieu à de belles rencontres entre les enfants et des artistes locaux. Rappelons que le programme vise, entre autres, à développer la confiance en soi et l'autonomie chez les enfants. Dimanche dernier, les jeunes participants de l'école primaire en ont profité pour présenter le fruit de leur travail notamment en présence du député de Shefford, Pierre Breton. (Photo: Gracieuseté)





# PIERRE BRETON

DÉPUTÉ DE SHEFFORD

*Notre plan fonctionne !*

**Liberal**



**BUREAU DE CIRCONSCRIPTION**

400, rue Principale, suite 101, Granby, QC J2G 2W6  
450 378-3221 ou sans frais: 1 866 929-0939

**BUREAU À OTTAWA**

Edifice de la Bravoure, pièce 600, Ottawa, ON K1A 0A6  
613 992-5279

Pierre.Breton@parl.gc.ca  
 /PierreBretonPLC



HIVER 2019



**GRANBY**

INAUGURATION DE LA 15<sup>e</sup> SAISON DE PÉTANQUE DU BOULODROME  
INAUGURATION OF THE 15TH SEASON OF LAWN BOWLING AT THE  
BOULODROME

## EXPOSITION ANNUELLE DE L'ATELIER 19

23 avril à 17:00 - 19:00

Gratuit

L'Atelier 19 a le plaisir de vous convier au vernissage de son exposition annuelle, **mardi le 23 avril 2019 à 17 h**, afin de vous faire découvrir le projet auquel vous avez participé et tous les projets réalisés au sein de l'organisme. Nous sommes fiers de vous présenter cette exposition éclatée, qui devrait piquer la curiosité de la population et ravir les amateurs d'art et d'initiatives culturelles!

Approfondissez votre connaissance des divers volets de l'organisme (ateliers d'art, engagement communautaire, œuvres collectives et plus encore). Démystifiez les différentes étapes menant à la réalisation d'œuvres d'art citoyen et découvrez en primeur le projet de murale qui sera réalisé en mai et juin 2019.

Nous vous attendons avec impatience dans la salle d'exposition **207 du Centre culturel France-Arbour, au 279 rue Principale, à Granby** du **23 au 28 avril**. Ce sera l'occasion d'observer les différents travaux réalisés au cours de la dernière année par les jeunes participants, les bénévoles aînés et tous les participants des ateliers et des œuvres collectives. Au plaisir de vous y voir, **mardi le 23 avril à 17 h**,

**Francine Charland,**  
Directrice générale et artistique

**Invitation à l'exposition annuelle de l'Atelier 19**



Site web : Corporation de développement communautaire de la Haute-Yamaska

Source : <https://www.cdchauteyamaska.ca/evenement/exposition-annuelle-de-latelier-19/>

(Page consultée le 9 mai 2019)

# DAREARTS ET L'ATELIER 19 PARTICIPENT À UN PROJET DE VALORISATION EN ARTS POUR UNE ÉCOLE DE GRANBY



lundi 29 avril 2019 à 7 h 21 min | [Local](#) | Actualités | Source: Gracieuseté

## **PARLEZ-EN :**

Le député de la circonscription fédérale de Shefford, Pierre Breton, a souligné, dimanche, l'implication de la Fondation torontoise DAREarts et de l'Atelier 19.

Les deux organisations ont participé à un projet de valorisation par les arts de l'école de l'Assomption.

La Fondation DAREarts a mis en place un premier projet francophone au Québec intitulé « Œuvrer pour la paix ».

Grâce à cette collaboration, le programme d'activités « Œuvrer pour la paix » a été offert gratuitement à l'école primaire de l'Assomption.

Ce projet a permis à des enfants de côtoyer des artistes locaux avec l'objectif de développer leur sens des responsabilités et leur estime de soi à travers les arts.

Site web : M105

Source : <https://m105.ca/actualite/darearts-et-latelier-19-participent-a-un-projet-de-valorisation-en-arts-pour-une-ecole-de-granby/>

(Page consultée le 9 mai 2019)

24 avril 2019 Mis à jour le 23 avril 2019 à 22h57

Partager

# L'Atelier 19 met les jeunes en scène

MICKAEL LAMBERT

La Voix de l'Est

Partager

**L'Atelier 19 braque les projecteurs sur son savoir-faire à l'occasion de son 18e anniversaire. Pour une toute première fois depuis sa fondation en 2001, l'organisme présente une exposition annuelle afin de mettre en lumière la créativité des jeunes qui collaborent à ses différents programmes. Les amateurs d'art auront l'occasion d'avoir un aperçu des projets de l'organisme jusqu'à 28 avril au centre culturel France-Arbour.**

**A**près avoir réalisé des œuvres collectives dans différents espaces publics, l'Atelier 19 souhaite faire rayonner les créations des jeunes qui participent à ses programmes.

Utilisant différents médias, près de 300 œuvres d'art, créées autant par des jeunes du primaire, du secondaire que de jeunes adultes en réinsertion professionnelle, seront exposées.

De la poterie à la mosaïque, différents types d'art sont représentés. « C'est une bonne façon pour le grand public d'avoir un aperçu de ce que nous faisons à l'Atelier 19, souligne la directrice générale de l'organisme, Francine Charland. La majorité de nos projets sont représentés dans cette exposition. »

## **S'épanouir**

La mission première de l'Atelier 19 est de permettre aux jeunes de s'épanouir par l'art. Certains programmes permettent à des enfants du primaire en classe d'adaptation d'apprendre à s'exprimer via différents médiums artistiques. L'organisme a également développé des projets destinés aux adolescents et jeunes adultes du Carrefour jeunesse Emploi.

« Les jeunes apprennent, reçoivent, mais apprennent aussi à donner et à transmettre en s'impliquant dans leur communauté », rappelle Mme Charland.

Pour Wanda Mitchell, l'Atelier 19 a carrément donné une nouvelle impulsion à sa vie. Après avoir dû composer avec une dépression il y a quelques années, Wanda Mitchell a joint l'Atelier 19 il y a deux mois et s'y sent comme un poisson dans l'eau. « J'ai toujours su que l'art était très important pour moi, mais au-delà de ça, j'ai pu expérimenter d'autres médias comme la mosaïque. L'art c'est bénéfique parce que ça aide à s'exprimer. Il y a des gens qui parlent très peu lorsqu'ils arrivent ici et apprennent tranquillement à s'ouvrir. Moi, je me sens à l'aise de parler aux bénévoles de l'Atelier lorsque j'ai une mauvaise journée », a souligné la jeune artiste dans un vibrant témoignage livré durant le vernissage.

### **Attirer les entreprises**

« Si nous avons pu survivre depuis 18 ans, c'est que nous sommes aussi des entrepreneurs », souligne Francine Charland.

Comme ses collègues, la directrice générale de l'organisme a dû faire preuve d'ingéniosité pour assurer le financement de l'organisation au fil des ans. L'Atelier 19 entend continuer son initiative de banc mosaïque vendu à des entreprises. Ces bancs sont réalisés chaque mardi pendant l'été et permettent à des dizaines de jeunes d'avoir un premier contact avec ce médium. Quatre de ces bancs et une quarantaine de ces mosaïques font d'ailleurs partie de l'exposition.

Francine Charland aimerait désormais développer des partenariats avec des entreprises de la région sur un format semblable à la relation que l'organisme entretient avec la Caisse Desjardins qui accueille une nouvelle œuvre chaque année.

Mme Charland espère que l'exposition servira de vitrine en ce sens.

L'Atelier 19, qui a été soutenu par la Ville de Granby depuis plusieurs années, pourra développer davantage ses projets grâce à la participation financière des deux autres paliers de gouvernement.

Francine Charland se réjouissait de l'obtention d'une subvention de 24 000 \$ accordée dans les derniers jours par le ministère de la Culture. « C'est un projet qui va se réaliser aux HLM Carré Joyeux [rue Saint-Jacques] où nous allons intervenir avec des ateliers d'art pendant un an », ajoute-t-elle.

L'Atelier 19 profitera également d'un programme fédéral afin de proposer des emplois à des finissants du cégep ou de l'université en art, qui apporteront leur aide cet été.

Site web : La Voix de l'est

Source : <https://www.lavoixdelest.ca/arts/latelier-19-met-les-jeunes-en-scene-355e5f0e54b388ca3f470001c0eca689>

(Page consultée le 9 mai)



## › UNE NOUVELLE MURALE À L'ESCALE



Une deuxième murale sera créée sur un des murs de l'édifice l'Escale, situé à l'angle des rues Albert et Notre-Dame, malgré la recommandation défavorable du comité consultatif d'urbanisme (CCU) de la Ville de Granby. Les membres du CCU estiment, de façon unanime, que l'ajout d'une seconde murale n'avantagerait pas l'architecture du bâtiment. Mais comme les élus apprécient l'animation et la couleur que ces oeuvres grand format ajoutent au bâtiment municipal, où se déroulent différentes activités de loisirs et culturelles, ils ont décidé de faire fi de la recommandation du CCU, affirme le maire suppléant, Alain Lacasse. Ils ont récemment donné leur accord à ce projet. « On trouve ça beau et on sait qu'il y a une école pas loin [l'école du Phénix, pavillon Saint-Eugène]. Au conseil, ça fait plus de sens de mettre une murale du côté de la rue Notre-Dame que de respecter la recommandation du CCU », dit-il. Une première oeuvre a été réalisée l'an dernier en façade de l'immeuble par l'Atelier 19. La seconde murale proposée reprendra la thématique et les couleurs de la première oeuvre. **MARIE-FRANCE**

**LÉTOURNEAU** — PHOTO JULIE CATUDAL

*La Voix de l'Est p.3 le 23 mai 2019*

## Des pianos publics partout

Depuis l'arrivée du premier piano public à Granby, en 2015, le concept a fait boue de neige. Pas moins de 12 de ces instruments seront accessibles au public cet été.

Aux neuf sites qu'on connaît déjà — le parc Pelletier, le centre d'exposition Boréart, le terrain de l'église Notre-Dame, la place Johnson, devant la bibliothèque Paul-O.-Trépanier, le parterre de l'église St-George, le parc Daniel-Johnson, la gloriette de la Halte des générations et près du centre communautaire Saint-Benoît — s'ajouteront trois nouveaux emplacements extérieurs. Les passants pourront bientôt pianoter sous la gloriette du parc Victoria, près du Carrefour de la coopération (Caisse Desjardins) et à l'avant de l'hôpital de Granby.

Le temps peu clément retarde toutefois leur sortie au grand air, mentionne la coordonnatrice à la vie culturelle, Sara Marcil-Morin. On devrait pouvoir les voir et les entendre d'ici une semaine ou deux.

Cette dernière se réjouit que les pianos publics aient autant de succès, eux qui sont à l'origine de nombreux «moments magiques». «On sait qu'ils sont grandement utilisés», dit-elle, en étant consciente que leur nombre devra un jour être limité.

Mme Marcil-Morin annonce par ailleurs que les pianos publics rendus inutilisables seront dorénavant recyclés. Les plus belles pièces des instruments seront notamment conservées pour être transformées, de concert avec l'Atelier 19, en une murale évolutive qui sera exposée à l'intérieur du Centre culturel France-Arbour. ISABEL

AUTHIER

## DÉVOILEMENT DU PROJET «RESPIRE»

# Prévenir les dépendances par les passions

**BILLIE-ANNE LEDUC**  
billie-anne.leduc@lavoixdelest.ca

**GRANBY — L'Atelier 19, en collaboration avec Les Jeunes Ambassadeurs de Granby, était fier de dévoiler le projet «RESPIRE», jeudi, qui a permis à quelque 200 jeunes de se découvrir une passion et de la déployer dans une optique de sensibilisation à la dépendance, que ce soit à la cigarette, au cannabis ou à tout autre produit nocif pour la santé.**

Partant d'un désir d'Anne-Marie Cadieux du CIUSSS de l'Estrie de sensibiliser les jeunes aux dommages causés par les dépendances, le projet «RESPIRE» a réuni les écoles secondaires de la Haute-Ville, l'Envolée, Wilfrid-Léger, le Collège Mont-Sacré-Coeur, ainsi que L'Escouade de l'Atelier 19 et les Maisons des jeunes La Barak de Granby et l'Exit de Waterloo.

### «ÉVÈNEMENT MÉMORABLE»

Chacun à leur manière et dans un but commun de valoriser leurs passions et intérêts, tous ont participé à la réalisation d'une oeuvre d'art collective, avec pour fond le mot « respire », qu'ils ont par la suite affichée dans un espace public de leur école.

« On veut prévenir l'utilisation du tabagisme ou de drogues, explique

Mélody Poulin, coordonnatrice jeunesse pour l'organisme Vie culturelle et communautaire de Granby, mais on veut y aller positivement. Donc il s'agit de trouver nos passions, ce qui nous parle, nous motive. C'est vraiment l'objectif de ce projet-là ».

« Le principe, ajoute la directrice de l'Atelier 19, Francine Charland, c'était de bâtir un outil pédagogique qui permettrait aux jeunes, après avoir eu une réflexion et un dialogue avec les intervenants en toxicomanie, de s'exprimer sur leurs passions et intérêts, par le dessin ou la peinture, et en favorisant le travail d'équipe. Des fois, ils perdent de vue ce qui leur permet de respirer ».

L'Atelier 19 a offert des ateliers aux jeunes, a montré des techniques artistiques et a fait office de moteur entre les différents collaborateurs.

« Ce projet est important pour moi, laisse tomber une élève participante, Rose-Marie Giroux, parce qu'il a permis de nous découvrir et de montrer les talents de chacun des élèves de la classe. C'est un événement mémorable ».

### ÉLÈVES ET ARTISTES

Par ailleurs, le projet a bénéficié de la collaboration d'Omar Bernal, artiste transdisciplinaire d'origine mexicaine, qui a réalisé une murale au skatepark de Granby

aux influences « respirantes ». « On a complètement laissé Omar libre dans sa création. On a dit "toi comment tu veux parler du projet RESPIRE ?" C'est la troisième oeuvre d'Omar au skatepark, et il a fait un atelier avec les jeunes », précise Mme Charland.

Valéry Pépin, intervenante en prévention des dépendances pour les écoles l'Envolée et Wilfrid-Léger, affirme que ce projet a été « révélateur ». « Les passions, c'est un thème difficile à galvauder, il faut vraiment le ressentir. On s'est questionné sur ça. »

Le projet a tant emballé les jeunes de l'Envolée, qu'ils ont pris 12 cours d'art plastique pour le réaliser, alors qu'au départ, ils n'en prévoyaient que 6.

### PROCESSUS

Du côté de la Barak, ce fut également un succès au niveau du travail d'équipe, du dépassement de soi, des rencontres et du chemin parcouru. « L'important était le processus, et non l'objectif ou le résultat. On s'est questionné avec les jeunes sur qu'est-ce qui nous faisait triper, en dehors de nos dépendances », mentionne Hugo Lapierre, coordonnateur de l'animation à la Maison des jeunes.

Vie culturelle et communautaire a également fait un tournage vidéo dans les écoles et maisons de jeunes pour rendre visible le projet,



Le projet «RESPIRE» a bénéficié de la collaboration d'Omar Bernal, artiste d'origine mexicaine, qui a réalisé une murale sensibilisant les jeunes aux effets nocifs de la dépendance au tabagisme et aux drogues. — PHOTO CATHERINE TRUDEAU

pour donner une parole à la communauté et pour rejoindre le plus de personnes possible.

« C'est facile de tomber dans la dépendance, mais on a confiance en vous et vous nous le prouvez présentement. Au nom du conseil municipal, bravo et bonne

continuité », a lancé à titre d'encouragements Alain Lacasse, conseiller municipal à Granby.

Bref, on peut dire que ce projet a permis aux jeunes d'unir leurs voix et de graver sur les murs leurs aspirations à devenir et à vivre dans un monde meilleur.

Devoirs Propos



# PIERRE BRETON

DÉPUTÉ DE SHEFFORD

*Bon été à tous !*



**GRANBY**

PROJET DAREARTS EN COLLABORATION AVEC L'ATELIER 19  
DAREARTS PROJECT IN COLLABORATION WITH ATELIER 19

*Travaux projet*

# Découvrez Granby

St-Aphonse-de-Granby

Atelier 19

## Des pianos publics en vedette sur une murale

Puisque certains pianos publics dans la ville de Granby arrivent à leur fin de vie utile extérieure, l'Atelier 19 réalisera, avec différentes pièces instrumentales, une murale qui évoluera et perdurera dans le temps au Centre culturel France-Arbour.

Ce concept artistique est peut-être encore embryonnaire, mais déjà, on ressent l'engouement concernant cette collaboration entre l'Atelier 19 et Vie culturelle et communautaire.

«Le projet de murale avec les pièces de pianos s'annonce en effet très intéressant, commente Laurie Morin, adjointe administrative à l'Atelier 19, il visera à ne pas laisser les pianos des places publiques dans l'oubli, une fois leur utilisation terminée (pianos qui ne sont plus fonctionnels).»

Les pianos publics se font de plus en plus nombreux à Granby, mais l'espace pour les entreposer, quant à lui, demeure le même. En effet, Vie culturelle et communautaire avait en entrepôt, cet hiver, 17 instruments, dont certains étaient des dons de citoyens alors que d'autres ne pouvaient plus aller à l'extérieur.

«Au début, on n'avait pas ce beau problème-là, explique Sara Marcil-Morin, coordonnatrice à la vie culturelle. En termes d'espace, on est débordé. On a donc réfléchi avec l'Atelier 19 sur ce qu'on ferait des pianos qui ne sont plus bons pour aller dehors. Francine [Charland] (directrice artistique) a proposé de défaire les pianos en morceaux et de garder tout ce qui peut servir à monter un projet.»

Dans les prochaines années, la murale au Centre culturel France-



Sur la photo, l'équipe de l'Atelier 19 en pleine création artistique au skate park de Granby. (Photo: GranbyExpress-Éric Patenaude)

Arbour évoluera. L'objectif était notamment de réutiliser les pianos publics. «Ça nous pousse à garder un souvenir de la transformation artistique et d'envoyer à l'écocentre juste le minimum.

L'Atelier 19 ne peut indiquer pour le moment à quoi ressemblera ledit projet artistique, mais une chose est sûre, «nous tenterons de mettre en valeur les pièces des pianos autrefois pianotés

par les citoyens», assure Mme Morin.

Précisons que Vie culturelle et communautaire pourrait aussi développer avec les citoyens un projet de mosaïque avec des touches de pianos.